



SOMMARIO

- 📖 DANTE POSTICIPATO/LA MIRABILE VISIONE
- FUORI - IL DOC ITALIANO A TEMA LGBT
- 👁️ S IS FOR STANLEY
- 🎞️ OMAGGIO A JACQUES TATI
- ⚙️ PISA GUARDA IL BRASILE
- @ ARSENALE NETWORK
- 📺 PRIMA VISIONE
- TIRRENIA CITTÀ DEL CINEMA
- 🏰 L'ARMATA BRANCALEONE
- 🕒 VOTACULT - MEL BROOKS
- ◆ VERSIONE ORIGINALE/IL LIBRO DELLA GIUNGLA
- ❖ CINEMA INDIPENDENTE/INCONTRO CON GIANCLAUDIO CAPPAI
- ⌘ LA MEMORIA DEL CILE
- 👉 OMAGGIO A GABRIELE MAINETTI

26 Maggio - 15 Giugno 2016

Maggio

GIOVEDÌ 26

Ore 16.30 📺 COLONIA di Florian Gallenberger con Emma Watson, Daniel Brühl, Michael Nyqvist, Richenda Carey; Germania, 2016, 110'. **Prima Visione**

Ore 18.30 @ L'AMORE È TUTTO QUI di Marco Fiorentini con Andrea Kaemmerle, Riccardo Goretti, Adelaide Vitolo, Mario Tognarelli, Elena Pace; Italia, 2016, 19'. **Ingresso libero**

Interviene il regista **Marco Fiorentini**  
Si esibiranno live: **Ernesto Fontanella (compositore della colonna sonora, chitarra e voce), Bernardo Sommani (chitarra), Gianni Valenti (sax).**

Ore 20.30 🎞️ Basette di Gabriele Mainetti con Valerio Mastandrea, Marco Giallini, Luisa Ranieri; Italia, 2008, 17'.  
Tiger Boy di Gabriele Mainetti con Lidia Vitale, Francesco Foti, Simone Santini; Italia, 2012, 20'.

A seguire:  
**LO CHIAMAVANO JEEG ROBOT** di Gabriele Mainetti con Claudio Santamaria, Luca Marinelli, Ilenia Pastorelli; Italia, 2016, 112'. **Interviene il regista Gabriele Mainetti**  
**INGRESSO UNICO 5 EURO**

VENERDÌ 27

Ore 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30  
📺 COLONIA di Florian Gallenberger (Replica)

SABATO 28

Ore 16.30 📺 COLONIA di Florian Gallenberger (Replica)  
Ore 18.30 📖 LA MIRABILE VISIONE di Caramba (Luigi Sapelli) con Ettore Berti, Alfredo Boccolini; Italia, 1921, 124'.  
**Proiezione in anteprima nazionale a cura del CSC-Cineteca Nazionale. Introduce Augusto Sainati.**  
**Accompagnamento musicale live di Andrea Pellegrini (tastiera) e Francesco Pellegrini (chitarra e fagotto)**  
**Ingresso libero**

Ore 21.00 📺 COLONIA di Florian Gallenberger (Replica)

DOMENICA 29

Ore 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30  
📺 COLONIA di Florian Gallenberger (Replica)

LUNEDÌ 30

Ore 16.30 ■ I SEQUESTRATI DI ALTONA di Vittorio De Sica con Sophia Loren, Maximilian Schell, Fredric March, Robert Wagner; Italia/Francia; 1962, 113'.

Ore 18.30 👁️ S IS FOR STANLEY - TRENT'ANNI DIETRO AL VOLANTE PER STANLEY KUBRICK di Alex Infascelli; Italia, 2016, 58'.  
**Prima Visione**

Ore 21.00 ❖ SENZA LASCIARE TRACCIA di Gianclaudio Cappai con Michele Riondino, Valentina Cervi, Elena Radonicich, Vitaliano Trevisan; Italia, 2016, 93'. **Prima Visione**  
**Interviene Gianclaudio Cappai**  
**In collaborazione con l'Associazione di Cultura Sarda Grazia Deledda**

MARTEDÌ 31

Ore 17.00 🏰 Presentazione del volume AGE-SCARPELLI-MONICELLI, L'ARMATA BRANCALEONE. LA SCENEGGIATURA, a cura di Fabrizio Franceschini (Edizioni Eraso, 2016).  
**Intervengono Franco Cardini e Fabrizio Franceschini**  
**Ingresso libero**

Ore 18.30 🏰 L'ARMATA BRANCALEONE di Mario Monicelli con Vittorio Gassman, Catherine Spaak, Gian Maria Volontè, Enrico Maria Salerno; Italia, 1966, 120'.

Ore 21.00 ⚙️ LA FEB E LA FAB IN ITALIA di Mario Pereira; Italia, 2009, 50'. **Intervengono Paolo Pezzino e Mario Pereira**  
**A cura dell'Ass. culturale italo-brasiliana Encontro**

Giugno

MERCOLEDÌ 1

Ore 17.00 👁️ S IS FOR STANLEY - TRENT'ANNI DIETRO AL VOLANTE PER STANLEY KUBRICK di Alex Infascelli (Replica)

Ore 18.30 ❖ SENZA LASCIARE TRACCIA di Gianclaudio Cappai (Replica)

Ore 20.30 👁️ S IS FOR STANLEY - TRENT'ANNI DIETRO AL VOLANTE PER STANLEY KUBRICK di Alex Infascelli (Replica)

Ore 21.30 ■ I SEQUESTRATI DI ALTONA di Vittorio De Sica (Replica)

da GIOVEDÌ 2 a DOMENICA 5

Ore 18.30 - 20.30 - 22.30  
**PRIMA VISIONE DA DEFINIRE**

LUNEDÌ 6

Ore 18.30 🎞️ MON ONCLE di Jacques Tati con Jacques Tati, Jean-Pierre Zola, Adrienne Servantie; Francia, 1958, 111'.

**Copia restaurata**

Ore 20.30 ◆ IL LIBRO DELLA GIUNGLA di Jon Favreau con Neel Sethi; USA, 2016, 96'.

**Versione originale con sottotitoli in italiano**

Ore 22.30 🎞️ MON ONCLE di Jacques Tati (Replica)

MARTEDÌ 7

Ore 18.30 ◆ IL LIBRO DELLA GIUNGLA di Jon Favreau (Replica)

Ore 20.30 🎞️ MON ONCLE di Jacques Tati (Replica)

Ore 22.30 ◆ IL LIBRO DELLA GIUNGLA di Jon Favreau (Replica)

MERCOLEDÌ 8

Ore 18.30 ■ NAPOLI PIANGE E RIDE di Flavio Calzavara con Luciano Tajoli, Julia De Palma, Dante Maggio; Italia, 1954, 84'.

Ore 21.00 ● FUORI - IL DOC ITALIANO A TEMA LGBT di Chiara Tarfano e Iliana Luperini  
**NICOLE BONANINO - campionessa della nazionale italiana di hockey, la prima sportiva a dichiarare la propria omosessualità.**

**INGRID E LORENZA - giovane coppia che vive a Firenze costretta a sposarsi in Svezia.**

**RED - da due anni ha iniziato un percorso di transizione o un percorso di riassegnazione sessuale.**

**GIACOMO E STEFANO - giocatori di rugby e coppia nella vita.**

**A seguire: incontro con la giornalista Milena Cannavacciuolo**

da GIOVEDÌ 9 a DOMENICA 12

Ore 18.30 - 20.30 - 22.30  
**PRIMA VISIONE DA DEFINIRE**

LUNEDÌ 13

Ore 18.00 **PRIMA VISIONE DA DEFINIRE**

Ore 20.30 ⌘ LA MEMORIA DELL'ACQUA di Patricio Guzmán; Cile/Francia/Spagna; 2016, 82'.

Ore 22.30 **PRIMA VISIONE DA DEFINIRE**

MARTEDÌ 14

Ore 18.30 🎞️ PLAYTIME di Jacques Tati con Jacques Tati, Barbara Dennek, Rita Maiden, France Rumilly; Francia, 1967, 120'.

**Copia restaurata**

Ore 20.30 🕒 FILM VINCITORE DEL VOTACULT DEDICATO A MEL BROOKS

Ore 22.30 ⌘ LA MEMORIA DELL'ACQUA di Patricio Guzmán (Replica)

MERCOLEDÌ 15

Ore 18.30 ⌘ LA MEMORIA DELL'ACQUA di Patricio Guzmán (Replica)

Ore 21.00 🎞️ PLAYTIME di Jacques Tati (Replica)  
**Intervengono gli architetti dell'Associazione Culturale LP - Laboratorio Permanente per la Città**

**Connessione è la parola chiave!**

il nostro sito [www.arsenalecinema.it](http://www.arsenalecinema.it)  
la mailing list

scarica la nostra App gratuita per Android o per iPhone  
wifi gratuito nel foyer e ancora:



Con l'arrivo dell'estate, il Cineclub Arsenale sospende la consueta programmazione che viene ripresa a settembre. Nel periodo estivo l'attività si trasferisce nelle arene all'aperto. Il programma dei cinema estivi può essere consultato sul nostro sito, sui vari quotidiani, sui siti di cinema, può essere ritirato all'Arsenale e naturalmente presso le arene.

Ricordate di portare sempre la vostra tessera per avere diritto al biglietto d'ingresso ridotto.



## 📖 DANTE POSTICIPATO/LA MIRABILE VISIONE

In occasione degli eventi del Progetto "Dante Posticipato", ideato dal Prof. Marco Santagata e sostenuto dal Comune di Pisa – Assessorato alla Cultura, in collaborazione con Università di Pisa, Regione Toscana, Fondazione Teatro di Pisa, Fondazione Blu e Museo della Grafica, l'Arsenale ospita la proiezione del film **La Mirabile Visione**, ingresso libero. Il film sarà introdotto da Augusto Sainati, accompagnamento musicale live di Andrea Pellegrini e Francesco Pellegrini. Ingresso libero

Film in due parti, realizzato nel 1921 in occasione delle celebrazioni nazionali del sesto centenario della morte di Dante Alighieri. Parte prima: Vita Dantis (I. La selva oscura; II. La crudeltà che fuor mi serra; III. Il Veltro; IV. Lo pane altrui; V. L'ultimo rifugio); Parte seconda: Visioni di vita e di poesia (I. Amor mi mosse. Rappresentazioni della Vita Nova; II. Anime crudeli. La tragedia dell'odio. Il conte Ugolino; III. Anime affannate. La tragedia dell'amore. Paolo e Francesca). Il film è stato restaurato in digitale a cura del CNC (Centre National du Cinéma et

de l'Image Animée – Parigi/Bois d'Arcy), a partire da due copie d'epoca imbibite, una della versione originale italiana, conservata negli archivi del CSC-Cineteca Nazionale (Roma) e l'altra, corrispondente alla versione francese distribuita da Les Films André Ghibert, e conservata nel fondo depositato da Gaumont Pathé Archives presso il CNC. I materiali di partenza, entrambi incompleti, si sono dimostrati complementari e ciò ha permesso di approntare una versione italiana ricostruita (con la sola importante lacuna del terzo episodio della prima parte, il Veltro), per la quale sono state tradotte in italiano le didascalie della versione francese e sono stati realizzati, laddove necessario, i raccordi e le integrazioni testuali necessari per una migliore comprensione. Lo studio e la ricostruzione sono stati possibili, inoltre, grazie a un raro libretto d'epoca sul film conservato dalla Biblioteca L. Chiarini del CSC di Roma.

Proiezione in anteprima nazionale a cura del CSC-Cineteca Nazionale.

Maria Assunta Pimpinelli  
SCS-Cineteca Nazionale

## ● FUORI - IL DOC ITALIANO A TEMA LGBTQ



**Fuori!** è un documentario a episodi i cui protagonisti sono personaggi visibili del mondo LGBTQ (lesbiche, gay, bisessuali, transessuali, queer), che raccontano se stessi in diverse città e realtà italiane, da nord a sud, e incontrano i cittadini per confrontarsi con il senso comune e i pregiudizi ancora radicati su omosessualità, diritti e visibilità in Italia. Il contesto in cui è nata l'esigenza di Fuori! è quello di un'Italia

ancora molto distante dall'Europa sui temi dei diritti e della visibilità LGBTQ, un paese che fa fatica ad accettare una legge sulle unioni civili, dove la comunicazione indotta dai mass media propone teatrini retorici che presentano un'immagine confusa e spesso contraddittoria dell'opinione pubblica sul tema. Partendo da questo assunto ogni episodio è articolato in due parti: la prima in cui il protagonista si racconta introducendo elementi della sua vita e della sua quotidianità e l'altra dove, con un cambio di prospettiva, scende in strada tra la gente che intervista in presa diretta. Mercoledì 8 giugno ore 21.00 incontro con la giornalista Milena Cannavacciuolo ideatrice di lezpop.it

## 👁️ S IS FOR STANLEY

**S Is For Stanley** è la storia di Emilio D'Alessandro, autista personale di Stanley Kubrick. D'Alessandro conobbe fortuitamente Kubrick a Londra nel 1971, questi lo volle come suo autista personale e con lui instaurò un legame di amicizia profondissimo coronato nel 1999 da una serie di omaggi che il cineasta gli fece nel suo ultimo film, Eyes Wide Shut. Lo fece recitare in un cameo, diede il suo nome al bar in cui si reca Tom Cruise, 'assunse' la moglie e la figlia Marisa come comparse. Un'amicizia che ha attraversato trent'anni di vita e che ha unito due persone, apparentemente diversissime tra loro. Dice Alex Infascelli: "Ho sentito parlare di Emilio D'Alessandro durante un'intervista alla moglie di Kubrick. Poi ho letto la sua

storia e mi ha talmente folgorato che ho voluto essere io ad imprimerla a futura memoria. E' stato un viaggio bellissimo che mi ha avvicinato alla personalità incredibile di due uomini: uno del quale credevo di sapere tutto e in realtà non sapevo niente, un altro del quale non sapevo nulla e che mi ha lasciato a bocca aperta con la sua storia". Il film ha vinto il David di Donatello 2016 per il miglior documentario.



## 🌀 OMAGGIO A JACQUES TATI



Tornano in sala restaurati, in 4k, due capolavori di Jacques Tati: **Mon oncle** e **Playtime**. Queste commedie sono entrate a pieno titolo nella storia del cinema e sono state fonte di ammirazione e ispirazione per grandi registi contemporanei come Wim Wenders, David Lynch e Wes Anderson.

**Mon oncle** Il film più esilarante e colorato di Jacques Tati, che mette a confronto due mondi completamente diversi: quello ipermoderno della famiglia Arpel, con quello bucolico e popolare di Hulot, zio strampalato e prediletto del piccolo Gerard. Attraverso una comicità elegante e irresistibile, il regista francese svela le contraddizioni di una società rigida e "di plastica", e la necessità del gioco come unica via di fuga.

## ⚙️ PISA GUARDA IL BRASILE

Si conclude con questo programma la rassegna "Pisa guarda il Brasile" promossa dall'associazione culturale italo-brasiliana Encontro. Martedì 31 maggio alle 21.00 sarà proiettato il documentario **La FEB e la FAB in Italia** di Mario Pereira. Con una particolare attenzione al lato umano, il film racconta la partecipazione della Forza Espedicionaria Brasileira alla campagna d'Italia, per far luce su una storia che non viene raccontata sui libri di testo, ma che

fa parte della storia locale e della Storia Mondiale. Le testimonianze dei Veterani della FEB sono alternate a quelle delle persone che con loro vissero quei momenti difficili, che sfociarono in un rapporto di stima ed amicizia reciproca che si rinnova ancora oggi. Ad introdurre il film saranno il regista Mario Pereira e il Prof. Paolo Pezzino (Università di Pisa).

## @ ARSENALE NETWORK

Giovedì 26 maggio ore 18.30

**L'Amore E' Tutto Qui** di Marco Fiorentini

E' meglio innamorarsi o amare? Questo è il quesito amletico alla base del cortometraggio; **L'Amore E' Tutto Qui** è la storia prima della storia d'amore, è la storia d'innamoramento. Dante, un cantastorie che vive di bugie e di poesia, si è innamorato di una donna, una grazia dagli occhi quasi

cerulei, vista di sfuggita, quasi immaginata; decide dunque di raggiungerla per sposarla. Ma forse è meglio lasciar correre via anche questo treno...

Interviene Marco Fiorentini - Si esibiranno live: Ernesto Fontanella (compositore della colonna sonora, chitarra e voce), Bernardo Sommani (chitarra), Gianni Valenti (sax).

## 👉 OMAGGIO A GABRIELE MAINETTI

E' la vera rivelazione del cinema italiano, fresco di vittoria del David di Donatello come Miglior regista esordiente e Miglior produttore. Giovedì 26 maggio, a partire dalle 20.30, il Cineclub Arsenale dedica una serata-evento al regista Gabriele Mainetti, che interverrà per presentare i corti **Basette**, con Valerio Mastandrea nei panni di Lupin III e **Tiger Boy**, Nastro d'argento e tra i finalisti per la Nomination ai Premi Oscar, e il caso cinematografico di questa stagione **Lo chiamavano Jeeg Robot**, che si è aggiudicato sette statuette ai David di Donatello. L'opera prima di Mainetti racconta la storia di Enzo Ceccotti, ladrunco di periferia che entra in contatto con una sostanza radioattiva. A causa

di un incidente scopre di avere una forza sovraumana. Ombroso, introverso e chiuso in se stesso, Enzo accoglie il dono dei nuovi poteri come una benedizione per la sua carriera di delinquente. Tutto cambia quando incontra Alessia, convinta che lui sia l'eroe del famoso cartone animato giapponese Jeeg Robot d'acciaio. Per la serata, il prezzo unico del biglietto sarà di 5 euro.



## 📺 PRIMA VISIONE



**Colonia**

Ispirandosi a eventi realmente accaduti, **Colonia** racconta la storia di Lena e Daniel, una giovane coppia che rimane implicata nel colpo di stato militare avvenuto in Cile

## 🏠 L'ARMATA BRANCALEONE

In occasione del 50° anniversario dell'uscita del film **L'armata Brancaleone**, la Società Storica Pisa, d'intesa con il Cineclub Arsenale, le Edizioni Erasmo e il Centro Studi Commedia all'italiana, promuove un evento dedicato al film di Mario Monicelli. Martedì 31 maggio alle ore 17.00 viene presentato

nel 1973. Quando Daniel viene rapito dalla polizia segreta di Pinochet, Lena segue i suoi passi fino a un'area inespugnabile che si trova nel Sud del paese, chiamata Colonia Dignidad. La Colonia, apparentemente, è una missione guidata da un predicatore laico di nome Paul Schäfer ma, nella realtà, è un luogo dal quale nessuno è mai riuscito a fuggire. Lena deciderà di entrare a far parte di questa setta allo scopo di ritrovare Daniel.

il volume **Age-Scarpelli-Monicelli, L'armata Brancaleone. La sceneggiatura** (Edizioni Erasmo, 2016) con gli interventi di Franco Cardini (autore della presentazione del volume) e Fabrizio Franceschini (curatore del volume). Alle 18.30 proiezione del film **L'armata Brancaleone**.

## 🕒 VOTACULT – MEL BROOKS

Nel mese di giugno, il re della risata Mel Brooks compirà 90 anni e l'Arsenale lo festeggia con la proiezione di una delle sue irriverenti commedie, selezionata direttamente dal pubblico. Attraverso la nostra pagina Facebook sarà possibile

partecipare alla seconda edizione del "Votacult", scegliendo uno tra **L'ultima follia di Mel Brooks**, **Frankenstein Junior** e **Che vita da cani!**. Il film vincitore sarà proiettato martedì 14 giugno alle 20.30.

## 🎬 VERSIONE ORIGINALE/IL LIBRO DELLA GIUNGLA

Mowgli è sempre lui, un bambino coraggioso abbandonato nella giungla e adottato da un branco di lupi. Bagheera è sempre una splendida pantera dal pelo lucente, affezionata al cucciolo d'uomo e decisa a insegnargli le regole della sopravvivenza. Baloo è sempre un orso spensierato, amante del dolce far niente, goloso e anticonformista. Il personaggio veramente mutato, nella nuova versione del classico di Rudyard Kipling 'Il libro della Giungla', è la natura e il suo rapporto con gli esseri umani (...). L'altra grande sfida del nuovo kolossal disneyano sta nella tecnica della messa in scena, un esperimento di contaminazione dove un unico attore in carne e ossa si

muove tra paesaggi e personaggi creati in digitale. Mescolando, come nessuno aveva mai fatto prima, animazione fotorealistica, live-action e motion-capture, i realizzatori del film hanno creato una giungla lussureggiante nella quale animali realistici recitano come attori (...).

Fulvia Caprara



## ❖ CINEMA INDIPENDENTE/INCONTRO CON GIANCLAUDIO CAPPAI

Proseguono all'Arsenale i consueti incontri dedicati al cinema indipendente italiano. Lunedì 30 maggio alle 21.00 il regista cagliaritano Gianclaudio Cappai interverrà per presentare la sua opera prima **Senza lasciare traccia**. Bruno ha cercato di dimenticare un passato di cui porta i segni sulla pelle e dentro di sé, nella malattia che lo consuma lentamente: di quel passato non ha mai parlato con nessuno, neanche con la sua compagna. Fino a quando Bruno non ha l'occasione di tornare nel luogo

dove tutto è cominciato: una fornace ormai abbandonata, diventata il rifugio di un uomo e della figlia. Nessuno dei due riconosce quell'intruso, né immagina le sue intenzioni. Per guarire, Bruno deve trovare un colpevole, guardare in faccia l'origine del suo male. Cercare tracce, cancellarle, per tentare di fermare l'intruso che è in lui. L'evento è realizzato in collaborazione con l'Associazione Culturale Sarda Grazia Deledda.

## ⌘ LA MEMORIA DEL CILE



A più di quant'anni dal golpe cileno che rovesciò il governo di Allende instaurando la dittatura militare di Pinochet, arrivano in sala **Colonia** di Florian Gallenberger e **La memoria dell'acqua** di Patricio Guzman, due film che fanno luce su sconcertanti questioni quali i rapimenti dei civili e le migliaia di desaparecidos. Protagonista di **Colonia** è una giovane coppia che entra nel vortice del colpo di stato di Pinochet. Daniel viene presto rapito dalla polizia segreta. Lena va in cerca di lui e lo rintraccia nel

sud del paese, in un posto soprannominato "Colonia". Dietro un'apparenza di rispettabilità, questa comunità è in realtà una prigione da cui nessuno è mai sfuggito. **La memoria dell'acqua** parte da un piccolo bottone di madreperla incrostato nella ruggine di una rotaia in fondo al mare: è una traccia dei desaparecidos di Villa Grimaldi a Santiago, il grande centro cileno di detenzione e tortura sotto la dittatura di Pinochet. Un fiume che scorre e il tintinnio delle cascate: è la canzone dell'acqua alla base della cultura dei Selknam, popolazione nativa sudamericana trucidata dai colonizzatori. Due massacri, e la memoria dell'acqua: sono le chiavi narrative per raccontare la storia di un Paese e delle sue ferite ancora aperte, per percorrere il Cile e la sua bellezza, il Cile e la sua violenza.

## ■ TIRRENIA CITTÀ DEL CINEMA

Termina in questo programma la rassegna che l'Arsenale ha proposto in occasione della mostra "Tirrenia Città del Cinema - Pisorno-Cosmopolitan 1934-1969", ancora in corso a Palazzo Blu.

Questo secondo appuntamento con la Hollywood sull'Arno rende omaggio alla Pisorno attraverso uno dei generi più popolari negli anni Cinquanta: il film musicale con protagonista un divo della canzone. In questo caso è esemplare **Napoli**

**piange e ride** di Flavio Calzavara con Luciano Tajoli e Julia De Palma.

Il successivo passaggio alla Cosmopolitan segna il ritorno del grande cinema internazionale con le maggiori star dell'epoca. Infatti nel 1962 Vittorio De Sica realizza, dal dramma di Jean-Paul Sartre, **I sequestrati di Altona** con Sophia Loren, Maximilian Schell, Fredric March e Robert Wagner.